

b. op het grondgebied van de andere Verdragsluitende Partij, vrijstelling van aanhouding en gerechtelijke vervolging in welke vorm dan ook.

De immuniteit beschermt hen eveneens, wanneer zij zich naar de plaats van de bijeenkomst van de Commissie begeven of daarvan terugkeren.

Deze immuniteit kan niet worden ingeroepen in geval van ontdekking op heterdaad, terwijl zij het recht van de Commissie onverkort laat, de immuniteit van een van haar leden op te heffen.

De immuniteit is niet van toepassing op verkeersdelicten welke begaan werden door een lid van de Commissie, noch is zij van toepassing in gevallen waarin schade is veroorzaakt door een motorrijtuig dat eigendom is van, of bestuurd wordt door een lid van de Commissie.

Art. 6

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, is dit Protocol slechts van toepassing op het rijk in Europa. Eventuele uitbreiding van de werking van het Verdrag tot een ander deel van het Koninkrijk houdt tevens in uitbreiding van de werking van dit Protocol tot dat deel van het Koninkrijk.

Art. 7

Dit Protocol wordt gesloten voor onbepaalde tijd. Beëindiging van het Verdrag houdt tevens in beëindiging van het Protocol.

Art. 8

Dit Protocol treedt in werking nadat het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België elkaar hebben medegedeeld dat aan de terzake geldende constitutionele vereisten is voldaan.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden dit Protocol hebben ondertekend.

Gedaan te 's-Gravenhage, op 13 juli 1990, in tweevoud, in de Nederlandse taal.

Voor het Koninkrijk België :

L. CEYSSENS

Voor het Koninkrijk der Nederlanden :

P. DANKERT

Overeenkomstig artikel 8 van het Protocol, is dit in werking getreden op 17 januari 1994.

b. sur le territoire de l'autre Partie contractante, de l'immunité d'arrestation et de poursuites judiciaires sous quelque forme que ce soit.

Ils sont couverts par la même immunité au cours de leurs déplacements à destination ou en provenance du lieu de réunion de la Commission.

Cette immunité ne peut être invoquée en cas de flagrant délit; la Commission a en outre le droit de lever l'immunité de l'un de ses membres.

L'immunité ne s'applique pas en cas d'infraction à la réglementation de la circulation automobile commise par l'un des membres de la Commission, ni en cas de dommage causé par un véhicule automobile appartenant à l'un des membres de la Commission ou conduit par lui.

Art. 6.

En ce qui concerne le Royaume des Pays-Bas, le présent Protocole ne s'applique qu'au Royaume en Europe. Si le champ d'application du Traité venait à être étendu à une autre partie du Royaume, le champ d'application du présent Protocole serait étendu à cette même partie du Royaume.

Art. 7

Le présent Protocole est conclu pour une durée indéterminée. Si le Traité vient à expiration, le présent Protocole cessera lui aussi de sortir ses effets.

Art. 8

Le présent Protocole entrera en vigueur après que le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique se seront mutuellement informés de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises à cet effet.

En foi de quoi les plénipotentiaires soussignés ont signé le présent Protocole.

Fait à La Haye le 13 juillet 1990 en deux exemplaires en langue néerlandaise.

Pour le Royaume de Belgique :

L. CEYSSENS

Pour le Royaume des Pays-Bas :

P. DANKERT

Conformément à l'article 8 du Protocole, celui-ci est entré en vigueur le 17 janvier 1994.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 856

[C — 3191]

10 MAART 1994. — Koninklijk besluit betreffende de aanvullende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het enige artikel van de wet van 27 december 1993 betreffende de aanvullende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onze Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd de Internationale Financieringsmaatschappij te informeren dat België toestemt zijn inschrijving op het kapitaal van voornoemde Maatschappij van 27 446 000 tot 50 610 000 dollar van de Verenigde Staten te verhogen, overeenkomstig de resolutie nr. 179 getiteld « Algemene verhoging van het kapitaal voor 1991 » goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs van voormelde Maatschappij op 4 mei 1992.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 856

[C — 3191]

10 MARS 1994. — Arrêté royal relatif à la troisième souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article unique de la loi du 27 décembre 1993 relative à la troisième souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Notre Ministre des Finances est autorisé à notifier à la Société financière internationale le consentement de la Belgique à porter sa souscription au capital de la Société précitée de 27 446 000 à 50 610 000 dollars des États-Unis, conformément à la résolution n° 179 intitulée « Augmentation générale du capital de 1991 », et adoptée par le Conseil des Gouverneurs de ladite Société en date du 4 mai 1992.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Zaken,
W. CLAES
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires étrangères,
W. CLAES
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 857

18 MAART 1994. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 21 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie (1), inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 november 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie (2), inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (3), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 (4), van 16 juni 1989 (5) en van 4 juli 1989 (6);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit tot doel heeft de uitvoering van het koninklijk besluit van 21 december 1993 te regelen waarbij een gedeeltelijke vrijstelling van bijzondere accijns wordt toegekend vanaf 1 januari 1994 op gasolie gebruikt als motorbrandstof door de gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer; dat, in die omstandigheden dit besluit zonder uitstel moet worden genomen,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie moet, onder voor de behoeften van de gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer worden verstaan, het gebruik van gasolie als motorbrandstof voor al het rijdend materieel dat al dan niet in rechtstreeks verband staat met de noodwendigheden van het bedrijf, takelwagens en controlevoertuigen daaronder begrepen.

Art. 2. De leveringen van gasolie met gedeeltelijke vrijstelling van bijzondere accijns aan de gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer mag enkel geschieden vanuit een belastingentrepot.

Art. 3. § 1. De hoeveelheden gasolie die door een erkend entrepouhouder met gedeeltelijke vrijstelling van bijzondere accijns werden geleverd aan de gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer worden met een afzonderlijke aangifte ten verbruik aangegeven.

Deze aangiften worden opgesteld overeenkomstig de voorschriften van bijlage VII van het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben, het verkeer daarvan en de controle daarop.

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 3e editie.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1993.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1989.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 857

18 MARS 1994. — Arrêté ministériel réglant l'exécution de l'arrêté royal du 21 décembre 1993 concernant le régime d'accise des huiles minérales

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur les huiles minérales (1), notamment l'article 5, modifié par l'arrêté royal du 26 novembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1993 concernant le régime d'accise des huiles minérales (2), notamment l'article 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (3), notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980 (4), 16 juin 1989 (5) et 4 juillet 1989 (6);

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté a pour but de régler l'exécution de l'arrêté royal du 21 décembre 1993 accordant une exonération partielle du droit d'accise spécial afférent au gasoil utilisé comme carburant par les sociétés de transport en commun régionales à partir du 1er janvier 1994; que, dans ces conditions, les mesures administratives permettant le contrôle de cette exonération doivent être prises sans délai,

Arrête :

Article 1er. Aux fins de l'application de l'article 1er de l'arrêté royal du 21 décembre 1993 concernant le régime d'accise des huiles minérales, par besoins des sociétés de transport en commun régionales, il faut entendre les utilisations de gasoil comme carburant pour tout le matériel roulant ayant un rapport direct ou non avec les nécessités de l'exploitation en ce compris les véhicules de dépannage et de contrôle.

Art. 2. Le gasoil livré aux sociétés de transport en commun régionales en exemption partielle du droit d'accise spécial ne peut être enlevé que d'un entrepôt fiscal.

Art. 3. § 1er. Les quantités de gasoil bénéficiant de l'exemption partielle du droit d'accise spécial que l'entrepositaire agréé a livrées aux sociétés de transport en commun régionales font l'objet de déclarations de mise à la consommation particulières.

Ces déclarations sont établies conformément aux prescriptions prévues à l'annexe VII de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise.

- (1) *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 3e édition.
- (2) *Moniteur belge* du 29 décembre 1993.
- (3) *Moniteur belge* du 21 mars 1973.
- (4) *Moniteur belge* du 15 août 1980.
- (5) *Moniteur belge* du 17 juin 1989.
- (6) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.